

**Black Diamond**  
  
 www.BlackDiamondEquipment.com  
 Kostenloser Katalog.  
 Bitte kontaktieren Sie uns für einen  
 Deman de notre catalogue gratuit !  
 Please contact us for a free catalog.  
 E-mail: mountain@blackdiamond.eu  
 Phone: +41/564 33 33 33 Fax: +41/564 33 34  
 4133 Rüegsach Switzerland  
 Chutschip Meienbergstrasse 7  
 Europe: Black Diamond Equipment AG  
 E-mail: mountain@blackdiamond.com  
 Phone: (801) 278-5533 Fax: (801) 278-5544  
 Salt Lake City, UT 84124  
 USA: Black Diamond Equipment, Ltd.  
 204 East 3900 South  
 Salt Lake City, UT 84124  
 Made in China  
 Fabriquée en Chine  
 MM6037-A



## ENGLISH

### INSTRUCTIONS FOR USE

#### BLACK DIAMOND MESA AND VISTA

##### SET UP

1. Spread your tent out. Then carefully unfold the pole bundle. Align the pole assembly so that the short cross-pole goes across the tent from door to door and the long sections point out to the tent corners. Make sure that the metal loop on the hub is on the bottom facing the tent. The X-shaped long poles can align to either end.

2. Now insert a long pole end tip into its corner grommet. Then arch the pole and insert the opposite end into the grommet diagonally across from it. Repeat this with the other long pole section. Figure 1

3. Clip the plastic hooks on the tent to the pole frame. The hook at the very top of the tent hooks to the metal loop on the underside of the hub. Finally attach the grommets above the tent door to the short top pole. Figure 2.

4. Unfold the fly and locate the color-coded webbing at the corners. Spread the fly over the top of the tent so that the orange corner webbing on the fly aligns with the orange corner webbing on the tent and black goes to black. Figure 3.

5. Attach the two hook and loop holders (located on the fly and directly over the center of the door) to the bivi pole.

6. Adjust the clip buckle at the tent corners so the fly is tensioned evenly all around.

7. Finally stake out the two vestibules and the tent corners. Alternately, the vestibules can be tied back if desired. Figure 4.

8. Always anchor your tent securely by staking out your tent to the ground immediately, every time you set it up. The slightest breeze can blow it away, potentially causing severe damage.

##### VENTILATION

Maintain adequate ventilation at all times. Leave the top of the door zipper open except in extremely windy conditions.

##### SEAM SEALING

The interior seams of the tent floor and the rainfly are factory seam taped for waterproofness. It is not recommended or necessary to apply seam sealer products. If any problems should develop from wear, seam seal the effected area only, using a product such as SeamGrip. Follow the manufacturers directions and apply only to the interior surface of the fabric.

##### STAKING

Always stake out your tent using all points provided. Staking out your tent must not be considered optional! YES, your tent can easily be dragged by modest winds even with 45 kg (100 lb) of gear in it!

##### SNOW CONDITIONS

Be extremely careful when shoveling snow from around your tent. A shovel can easily tear the fabric. NEVER brush snow off your tent with any hard objects, such as sticks, shovels, ice axes, etc.

##### ATTACHING OPTIONAL GROUND CLOTH

A fitted ground cloth is available for the Mesa and Vista

#### BLACK DIAMOND MESA AND VISTA

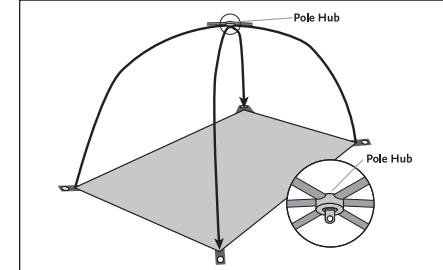


Figure 1

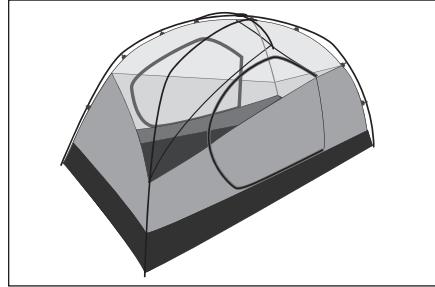


Figure 2



Figure 3

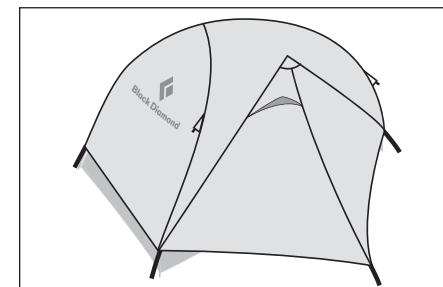


Figure 4

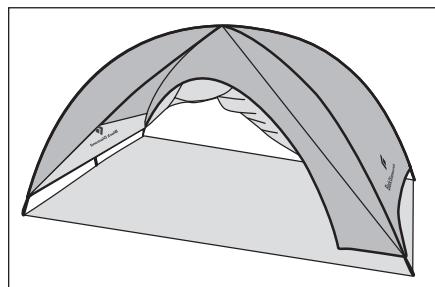


Figure 5

tents. Along the edges of the ground cloth are reinforced grommets. These can be used to attach the ground cloth to the tent. Tie a short loop of cord through each of the ground cloth corner grommets. Slip this loop over the tent corner webbing when staking out the tent. The ground cloth can also be used as a tarp—use the grommets along the edges to suspend or anchor it.

The ground cloth can be used with just the fly to create a free standing sun shelter or rain tarp. Pitch the pole frame onto the ground cloth corner grommets only. Then spread the fly over the frame and match the color-coded corner webbing. Fasten and adjust the clip buckles at the corners. Figure 5

##### WARNING

Black Diamond Equipment is not responsible for the consequences, whether direct, indirect, or accidental, or for any other type of damage arising or resulting from the use of its products. You are responsible for your actions and activities and for any consequences that may result from them.

##### LIMITED WARRANTY

We warrant for one year from purchase date and only to the original retail buyer (Buyer) that our products (Products) are free from defects in material and workmanship. If Buyer discovers a covered defect, Buyer should deliver the Product to us at the address provided. We will replace such Product free of charge. That is the extent of our liability under this Warranty and, upon the expiration of the applicable warranty period, all such liability shall terminate.

##### Warranty Exclusions

We do not warrant Products against normal wear and tear, unauthorized modifications or alterations, improper use, improper maintenance, accident, misuse, negligence, damage, or if the Product is used for a purpose for which it was not designed. This Warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. Except as expressly stated in this Warranty, we shall not be liable for direct, indirect, incidental, or other types of damages arising out of, or resulting from the use of the Product. This Warranty is in lieu of all other warranties, express or implied, including, but not limited to, implied warranties of merchantability or fitness for a particular purpose (some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or allow limitations on the duration of an implied warranty, so the above exclusions may not apply to you).

## FRANÇAIS

### INSTRUCTIONS D'UTILISATION

#### BLACK DIAMOND MESA ET VISTA

##### MONTAGE

1. Déployez la tente. Dépliez soigneusement le paquet d'arceaux. Orientez le système d'arceaux de sorte que le petit arceau transversal pointe d'une porte vers une autre et que les grands arceaux pointent vers chaque coin de la tente. Assurez-vous que l'anneau métallique du système central d'arceaux soit orienté vers le bas, face à la tente. Les extrémités des grands arceaux peuvent être orientées vers les coins indistinctement.

2. Insérez la pointe d'un grand arceau dans l'œillet prévu à cet effet. Courbez l'arceau puis insérez l'extrémité opposée dans l'œillet diagonal opposé. Répétez l'opération avec l'autre grand arceau.

3. Clippez les crochets en plastique de la toile de tente sur les arceaux comme indiqué. Le crochet situé tout au sommet de la toile de tente se fixe à l'anneau métallique situé sous le système central d'arceaux. Enfin fixez les œilllets situés au-dessous de la porte de la tente au petit arceau transversal. Figure 1.

4. Déploiez le double toit puis repérez les pattes d'amarrage avec leurs codes couleur à chaque coin. Etendez le double toit par-dessus la tente de sorte que la patte couleur orange du double toit s'aligne sur la patte couleur orange de la tente. Faites de même avec les pattes noires. Figure 3.

5. Nouez les deux attaches prévues à cet effet (l'une située sur le double toit, l'autre directement sur le milieu de la porte) au petit arceau sommital.

6. Ajustez la boucle de clip à chaque coin de la tente de sorte que le double toit soit tendu de manière homogène.

7. Enfin, amenez les deux absides et les coins de la tente. Les absides peuvent être roulées ou non si nécessaire. Figure 4.

8. Amarrez toujours immédiatement et solidement votre tente au sol à chaque montage. La moindre brise peut emporter la tente et sérieusement l'endommager.

##### VENTILATION

Maintenir une ventilation suffisante à chaque utilisation. Laissez ouverte la partie supérieure de la porte sauf en cas de vent violent.

##### IMPERMEABILISATION

Les coutures intérieures du sol de la tente ainsi que

le double toit ont été imperméabilisés en usine. Il n'est pas recommandé ni nécessaire d'y appliquer des imperméabilisants. En cas de problème dû à l'usure, étanchez uniquement la zone concernée en utilisant un produit tel que SeamGrip. Suivez les consignes fournies par les fabricants et appliquez uniquement sur la surface interne de la toile.

##### AMARRAGE

Prenez toujours soin d'amarrer votre tente en utilisant tous les points d'amarrage existants. Ne considérez pas l'amarrage de votre tente comme une option ! OUI, votre tente peut facilement être emportée par des vents modérés, même avec 45 kg de matériel à l'intérieur !

##### EN CAS DE NEIGE

Soyez extrêmement prudent lorsque vous déblayez la neige autour de votre tente car le godet de votre pelle à neige peut facilement déchirer la toile. NE DEBLEYEZ JAMAIS la surface enneigée de votre tente à l'aide d'objets durs et/ou pointus tels que bâtons de randonnée, pelles à neige, piolets, etc.

##### POUR ATTACHER LE TAPIS DE SOL EN OPTION

Un tapis de sol est disponible en option pour les tentes Mesa et Vista. Les bords de ce tapis de sol sont munis d'œilllets renforcés que vous pouvez utiliser pour attacher le tapis de sol à la tente. Attachez une petite boucle de corde à chacun des œilllets situés aux coins du tapis de sol. Au moment d'amarrer la tente, enfilez cette boucle par-dessus la patte d'amarrage de chaque coin de la tente. Le tapis de sol peut également être utilisé comme bâche – utilisez les œilllets situés le long des bords pour la suspendre ou l'amarrer.

Le tapis de sol peut être utilisé avec simplement le double toit pour constituer un abri contre le soleil ou une bâche de pluie. Montez l'armature sur le tapis de sol en insérant les arceaux dans les œilllets du tapis uniquement. Puis étendez le double toit par-dessus les arceaux et faites correspondre les codes couleur des pattes d'amarrage des coins. Attachez et ajustez les boucles des clips de fixation à chaque coin. Figure 5.

##### AVERTISSEMENT

Black Diamond Equipment décline toute responsabilité quant aux conséquences directes, indirectes ou accidentelles, ou quant à tout autre type de dommage découlant ou résultant de l'utilisation de ses produits. Vous êtes responsable de vos actes et de vos activités ainsi que de toutes conséquences pouvant en résulter.

##### LIMITES DE GARANTIE

Nous garantissons pour une durée de un an à partir de la date d'achat et seulement à l'acheteur d'origine (Acheteur) que nos produits (Produits) sont exempts de défauts de matériau et de fabrication. Dans le cas où l'Acheteur découvrira un vice caché, l'Acheteur devra nous renvoyer le Produit à l'adresse indiquée ci-dessous. Ce Produit sera échangé gratuitement. L'étendue de notre responsabilité se limite à la présente Garantie et prend fin au terme de la période de garantie applicable.

##### Exclusions de garantie

Sont exclus de cette Garantie l'usure normale du Produit, les modifications ou les transformations non autorisées, l'utilisation incorrecte, l'entretien inadéquat, les accidents, l'emploi abusif, la négligence, les dommages, ou l'utilisation du Produit à des fins pour lesquelles il n'a pas été conçu. La présente Garantie vous confère des droits spécifiques et ne fait pas obstacle à l'application de la garantie légale prévue par le Code Civil. A l'exception des clauses expressément décrites dans la présente Garantie, nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages directs, indirects, accessoires, ou autres types de dommages découlant ou résultant de l'utilisation du Produit. La présente Garantie exclut toute autre garantie, explicite ou implicite, notamment, mais non limitativement, toute garantie de qualité marchande ou d'adaptation à un usage particulier (certains Etats/juridictions n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation de dommages accessoires ou consécutifs ni la restriction de garantie implicite. Par conséquent, les exclusions mentionnées ci-dessus peuvent ne pas vous concerner).

## DEUTSCH

### GEBRAUCHSANLEITUNG

#### BLACK DIAMOND MESA UND VISTA

##### AUFBAU

1. Breiten Sie Ihr Zelt vor sich aus und lösen Sie vorsichtig die zusammengebundenen Stangen. Richten Sie das Gestänge so aus, dass die kurzen Querstangen von einem Eingang zum anderen verlaufen und die langen Stangen auf die Zeltecken zeigen. Stellen Sie sicher, dass der Metallring in der Mitte der Zeltplane auf dem Boden liegt und zum Zelt zeigt. Die kreuzförmig angeordneten langen Stangen können beliebig auf ein Ende ausgerichtet werden.

2. Stecken Sie jetzt eine lange Stange in die Schlaufe an der entsprechenden Ecke. Biegen Sie die Stange dann in der Mitte nach oben und stecken Sie das gegenüberliegende Ende in die gegenüberliegende Schlaufe. Fahren Sie mit der anderen langen Stange genauso. Abbildung 1.

oder Provinzen lassen den Ausschluss oder die Beschränkung der Haftung für direkte, indirekte, zufällige oder sonstige Schäden oder Folgeschäden nicht zu, sodass die obengenannten Ausschlussklauseln für Sie möglicherweise nicht oder nicht in vollem Umfang zutreffen.)

## ITALIANO

### ISTRUZIONI PER L'USO

#### BLACK DIAMOND MESA E VISTA

##### SET UP

- Stendete ed aprite la tenda. Fate attenzione al fascio di paletti. Aprendo i paletti ed assemblandoli fate in modo che l'incrocio corto passi sopra dalla porta all'altra porta e quelli lunghi siano tra gli angoli della tenda. Accertatevi che l'anello metallico di fissaggio sia all'interno della tenda verso il basso. I paletti che si incrociano ad X passeranno all'interno e saranno fissati li.
- Adesso inserite il palo lungo nelle guide. Arcuate il paletto ed inseritelo nella guida all'angolo opposto. Ripetete la stessa operazione con l'altro palo. Figura 1.
- Aggiacciate i ganci di plastica del telo sui paletti. Il gancio centrale in cima si aggancia all'anello metallico del crociera. Infine infilate i paletti corti sulle asole sopra la porta d'ingresso. Figura 2.
- Stendete ed aprite il telo di copertura facendo attenzione ai colori delle fettucce di collegamento poste negli angoli. Stendete il telo sopra la tenda in modo che le fettucce arancioni siano allineate con quelle arancioni della tenda e quelle nere siano allo stesso modo allineate con quelle nere della tenda. Figura 3.
- Aggiacciate i ganci sulle asole e (posizionato sul telo sopra la parte centrale dell'ingresso) il paletto del tettuccio.
- Regolate le fibbie di tensionamento agli angoli in modo che il telo sia equamente teso in tutte le direzioni.
- Alla fine issate i due vestiboli. Volendo, questi possono essere legati sulla schiena della tenda. Figura 4.

- Fissate sempre molto bene la tenda appoggiandola al terreno, ogni volta che l'aprite e la montate. Anche una leggera brezza potrebbe farla volare via, danneggiandola.

##### VENTILAZIONE

Mantenete sempre all'interno della tenda una ventilazione adeguata. Lasciate sempre la zip della porta aperta, ad eccezione delle giornate con vento forte.

##### EVENTUALI RATTOPPI

Le cuciture interne del pavimento e del telo esterno sono a tenuta d'acqua (waterproofness). Non è necessario quindi applicare dei prodotti specifici per aumentarne la tenuta. Comunque se a causa d'usura o quant'altro vi fosse necessità di trattare queste parti con dei prodotti idrorepellenti, utilizzate SeamGrip. Seguite le cuciture ed applicatelo solo su quelle parti di tessuto, nella parte interna.

##### FISSARE LA TENDA AI PICCHETTI

Fissate sempre la tenda ai picchetti in tutti i punti di collegamento. Fissarla a terra non è un optional! La vostra tenda potrebbe essere sollevata da del vento modesto anche con 45 kg di materiale all'interno!

##### IN CASO DI NEVE

Fate molta attenzione quando spalate la neve attorno alla tenda. La pala potrebbe tagliare facilmente il telo. NON dovete mai utilizzare degli oggetti rigidi del tipo di raschietti, pale, piccozze ecc. per togliere la neve dalla tenda.

##### COME COLLEGARE IL PAVIMENTO OPZIONALE

È disponibile per la Mesa e la Vista un telo a pavimento opzionale. Lungo l'orlo di questo pavimento sono disponibili delle asole rinforzate. Queste vengono usate per collegare il catino alla tenda. Legate gli angoli della tenda col pavimento utilizzando le fettucce corte. Lasciate fuoriuscire queste fettucce all'esterno quando fissate i picchetti alla tenda. Il pavimento può essere utilizzato anche come riparo d'emergenza tipo tela cerata o tetto volante.

Inoltre può essere utilizzato con il telo da pioggia come riparo d'emergenza o come riparo dai raggi solari. Inserite i paletti solo agli angoli del telo. Tendete il telo pioggia rispettando i colori negli angoli. Stendete il telo sopra le palerie rispettando i colori delle fettucce. Fissate i ganci di plastica negli angoli regolandoli bene. Figura 5.

##### AVVERTENZE

Black Diamond Equipment non si ritiene responsabile di eventuali conseguenze dirette, indirette o accidentali o qualsiasi altro tipo di danneggiamento risultante dall'uso dei suoi prodotti. Siete voi gli unici responsabili per ogni azione o attività inerente all'utilizzo o da quello che ne deriva dall'utilizzo.

##### GARANZIA

Il prodotto è garantito per un anno dalla data d'acquisto ed è indenne da difetti sul materiale o difetti di lavorazione. Se l'acquirente riscontrasse difetti potrà ripetere il prodotto all'indirizzo sotto elencato. Il prodotto sarà sostituito senza spese di spedizione. Questo è il limite della nostra responsabilità per le condizioni di garanzia sul prodotto.

##### Esclusioni

Noi non garantiamo i prodotti contro l'usura dovuta al normale utilizzo, a modifiche non autorizzate degli stessi, uso improprio, cattiva manutenzione e danni dovuti a negligenza o utilizzi diversi dallo scopo reale. Questa garanzia vi da normali diritti legali, salvo particolari condizioni legislative diverse da stato e stato o da regione e regione. Ad eccezione di quanto indicato nella presente garanzia, non ci riteniamo responsabili per danni di origine diretta o indiretta risultanti dall'uso del prodotto.

## ESPAÑOL

### INSTRUCCIONES DE USO

#### MESA Y VISTA DE BLACK DIAMOND

##### MONTAJE

- Extiende la tienda. A continuación desdobra con cuidado el atillo de varillas. Monta las varillas de manera que la varilla transversal corta vaya de una puerta a otra de la tienda, y las varillas largas vayan hasta las esquinas de la tienda. Comprueba que el arco metálico que reúne las varillas queda hacia abajo, encarado a la tienda. Las varillas largas que forman la X son iguales y pueden ponerse en cualquier esquina.
- Ahora inserta un extremo de una de las varillas largas en el ollao de una esquina. Arquea la varilla e inserta su extremo opuesto en el ollao diagonalmente opuesto. Repite la operación con la otra varilla larga. Figura 1.
- Encaja los ganchos plásticos de la tienda en las varillas que forman la estructura. El gancho en el cénit de la tienda se cueglia del arco metálico de la parte inferior de la pieza que reúne las varillas. Por último, mete los extremos de la varilla transversal por los ollaos que van encima de las puertas de la tienda. Figura 2.
- Despliega el doble techo y localiza las cintas de color de las esquinas. Extiende el doble techo por encima de la tienda de manera que las cintas naranjas de las esquinas del doble techo queden alineadas con las cintas naranjas de las esquinas de la tienda y las negras con las negras. Figura 3.
- Fija las dos tiras de velcro (situadas en el doble techo, directamente encima del centro de la puerta) a la varilla corta.
- Ajusta la hebilla tensora de las esquinas de la tienda para que el doble techo quede tensado por igual en todos los lados.
- Por último, mete las clavijas de los dos porches y las esquinas de la tienda. Los porches se pueden dejar recogidos si se desea. Figura 4.
- Ancla siempre la tienda con firmeza, metiendo las clavijas inmediatamente después de montarla. La más ligera brisa puede llevársela volando y causar daños graves.

##### VENTILACIÓN

Mantén en todo momento una ventilación adecuada. Salvo en condiciones muy ventosas, deja siempre abierta la parte alta de la cremallera de la puerta .

##### SELLADO DE LAS COSTURAS

Las costuras interiores del suelo de la tienda y del doble techo salen de fábrica con las costuras selladas con cinta, lo que las hace impermeables. No es necesario ni se recomienda aplicar productos de sellado de costuras. Si aparecen problemas debido al desgaste, sella únicamente la zona afectada de la costura, usando un producto como SeamGrip o equivalente. Sigue las instrucciones del fabricante y aplícaselo sólo a la superficie interior del tejido.

##### CLAVADO DE LA TIENDA

Clava siempre la tienda usando todas las clavijas que trae. Meter las clavijas no debe considerarse como algo optativo. 'Si, incluso un viento leve puede arrastrar una tienda hasta con 45 kilos de material dentro de la misma!

##### NIEVE Y NEVADAS

Ten muchísimo cuidado cuando paleas nieve alrededor de la tienda. Una pala puede rasgar fácilmente el tejido. JAMÁS sacudas la nieve de la tienda con objetos duros, como palos, palas, pioletos, etc.

##### LONAS OPCIONALES PARA EL SUELO

Existe una lona a medida para el suelo de las tiendas Mesa y Vista. Dicha lona lleva unos ollaos reforzados a lo largo de los lados que pueden usarse para unir dicho suelo a la tienda. Ata un bucle pequeño de cuerda a cada uno de los ollaos de las esquinas y pasa ese bucle sobre las cintas de las esquinas de la tienda cuando metas las clavijas. La lona del suelo también puede usarse como toldo. Usa los ollaos del borde para colgarla o anclarla.

La lona del suelo puede usarse con tan sólo el doble techo para tener sombra o protegerse de la lluvia. Monta la estructura de varillas sobre los ollaos de las esquinas de la lona del suelo y luego extiende el doble techo sobre las varillas de manera que coincidan las cintas con sus colores. Tensa y ajusta las hebillas de las esquinas. Figura 5.

##### ADVERTENCIA

Black Diamond Equipment no se hace responsable ni de los daños ni de las consecuencias, directas, indirectas o accidentales, que resulten del uso de sus productos. Tú eres el responsable de tus actos y actividades, así como de sus posibles consecuencias.

##### GARANTÍA LIMITADA

Garantizamos por un año desde la fecha de la compra y sólo al comprador original (Comprador) que nuestros productos (Productos) están libres de defectos, tanto de material como de montaje. Si el Comprador descubre un defecto cubierto por la garantía, el Comprador debe hacernos llegar el Producto a nosotros a la dirección indicada más abajo. Nosotros reemplazaremos ese Producto sin coste alguno. Este es el alcance de nuestra responsabilidad bajo esta Garantía, y cuando expire el periodo de garantía aplicable, se extinguirá dicha responsabilidad.

##### Exclusiones de la garantía

Nuestra Garantía no cubre el desgaste normal de los Productos, así como tampoco modificaciones o alteraciones no autorizadas, uso inadecuado, mantenimiento inadecuado, accidentes, abusos, negligencias, daños o que el Producto se use para un propósito para el que no fue diseñado. Esta Garantía te otorga derechos legales específicos y puedes tener también otros derechos que varían según el estado. Salvo en los casos expresamente mencionados en esta Garantía, no seremos responsables por daños directos, indirectos, accidentales o de otro tipo que resulten del uso del Producto. Esta Garantía reemplaza a todas las demás garantías, expresas o implícitas, incluidas, pero no limitadas a, garantías implícitas de calidad de ser comercializado o ser apto para una finalidad determinada (algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños o accidentales o sobrevenidos, o permiten limitaciones sobre la duración de una garantía implícita, de manera que es posible que las exclusiones arriba indicadas no se apliquen en tu caso).

## JAPANESE

### ブラックダイヤモンド

#### メサ、ビスタ取扱説明書

※本製品をご使用になる前に必ずこの取扱説明書をお読み下さい。

##### 設営方法

- テントを地面に広げて下さい。次にポールの束を注意深く解いて下さい。ポールを組み立て、短いクロスポールがテント両サイドのドアからドアに向かって位置し、X字型の長いポールセクションがテントの各コーナーに向かうように置いて下さい。このときハブのメタルループ（穴の開いた金属製の突起）がテント側を向くようにして下さい。
- 長いポールの1方のエンドチップをテントのコーナーグローメットに通し、ポールを湾曲させ、もう一方のエンドチップをテント対角線上のコーナーグローメットに通して下さい。もう1本のポールも同様にコーナーグローメットに通して下さい（図1）。
- テントのプラスチックフックをポールに引っかけて下さい。最も高い場所のフックはハブのメタルループ（穴の開いた金属製の突起）がテント側を向くようにして下さい。
- フライシートを広げテントの上にかぶせます。このときフライシート4隅の色分けされたウェビングとテント4隅のウェビングが同じ色どうしになるように接続して下さい。つまりフライの黒いウェビングはテントの黒いウェビングと、オレンジはオレンジと接続して下さい（図3）。
- フライに縫いつけられている2つのベルクロテープ（テントのドアの真上に位置します）で短いクロスポールを止めて下さい。
- テント各コーナーのアジャストクリップを調整してフライのテンションが均一になるようにして下さい。
- テント各コーナーとフライの前室をすべてベグ止めして下さい。前室は必要に応じて片側を開けた状態にすることができます（図4）。
- テントを設営したらすぐに地面にベグ止めして下さい。ほんの少しの風でもテントは吹き飛ばされ、深刻なダメージを受けることがあります。

##### 換気

テントは常に適度な換気を保って下さい。風雨が強くない限りドアの上側を少し開けておくことをお勧めします。

##### 目止め

テントフロア内側の縫い目とフライシート内側の縫い目には防水のためにあらかじめシームテープ処理が施されています。目止め剤を新たに塗る必要はありません。テントが傷んできて浸水が見られるようになつたら、漏水箇所にだけシームグリップのような市販の目止め剤を塗って下さい。目止めは目止め剤の取扱説明書に従って行い、必ず生地の内側に塗るようにして下さい。

##### ベグダウン

設営時は、全てのステークポイントを設営のつどベグダウンして下さい。ベグダウンは状況に応じて行うものではありません。45kg近い荷物を入れたテントさえ、わずかな風であっさりひきずられてしまうケースがあるので、注意が必要です。

##### 積雪時の使用

- テント周囲でショベルを使う場合は厳重に注意して下さい。薄いテント生地はショベルのブレードで簡単に破れてしまいます。
- テントに付いた雪は、プローブやショベル、アックスなどの固い物で決して払わないで下さい。テント生地が傷んでしまいます。

##### グラウンドクロスの取り付け方

メサ、ビスタには専用のグラウンドクロスがオプションで用意されています。グラウンドクロス各コーナーのグローメットにコードを通しループを作って下さい。このループをテント本体の角にあるウェビングループに通した上で、ベグダウンして下さい。吊り下げる、ベグダウンするなどして、グラウンドクロスをタープとして使うこともできます。グラウンドクロスとテントのレインフライだけを組み合わせて、自立式の日除けやレインタープとして使用することもできます。グラウンドクロス各コーナーのグローメットにポール先端のチップを通して組み立て、その上にフライをかぶせ、同じ色のウェビングどうしをバックルで接続して下さい。

##### 警告

ブラックダイヤモンド・イクイップメント社は、その製品を使用中に発生した直接、間接、突発的、その他いかなる種類の損害に対して責任を負うものではありません。製品を使用される方はご自分の行動、活動、およびそれらに起因する結果に対して責任を持つ必要があります。

##### 1年間保証

ご購入いただいたから1年間、第一購入者に限り、品質もしくは製造上の欠陥が見つかった場合無償交換いたします。欠陥が見つかつた場合、ご購入店にお持ち込みいただか、輸入代理店に直接お送り下さい。製品を無償にて新品交換いたします。無償交換をこの保証における責務の上限とし、保証期間の満了とともに、その責務も終了するものとします。

##### 保証の対象外

以下のケースは1年間保証の対象外となります。

- 通常の消耗
- メーカーが認めている以外の部品を交換したり、製品に改造を加えたことによる損傷
- 間違った使い方や手入れによる損傷
- 事故、不注意、目的外の使い方をしたことによって生じた損傷

##### ブラックダイヤモンド日本総代理店

#### 株式会社ロストアロー

〒350-2213 埼玉県鶴ヶ島市脚折1386-6

TEL : 049-271-7113(ユーザーサポート)

e-mail : info@lostarrow.co.jp

www.lostarrow.co.jp